

VEREIN  
DEUTSCHER  
INGENIEURE

Fahrerlose Transportsysteme (FTS)  
Schnittstellen zu Infrastruktur und peripheren  
Einrichtungen  
  
Automated guided vehicle systems (AGVS)  
Interfaces to infrastructure and peripherals

VDI 2510  
Blatt 3 / Part 3

Ausg. deutsch/englisch  
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung .....	2	Preliminary note.....	2
Einleitung.....	2	Introduction.....	2
<b>1 Anwendungsbereich</b> .....	<b>2</b>	<b>1 Scope</b> .....	<b>2</b>
<b>2 Normative Verweise</b> .....	<b>3</b>	<b>2 Normative references</b> .....	<b>3</b>
<b>3 Überblick</b> .....	<b>3</b>	<b>3 Overview</b> .....	<b>3</b>
<b>4 Periphere Einrichtungen</b> .....	<b>3</b>	<b>4 Peripherals</b> .....	<b>3</b>
4.1 Transportgüter/Ladehilfsmittel .....	3	4.1 Materials to be transported/loading aids.....	3
4.2 Lastübergabestationen.....	5	4.2 Load transfer stations.....	5
4.3 Stationäre Signal- und Meldeeinrichtungen .....	7	4.3 Stationary signalling devices .....	7
4.4 Vertikalförderer/Heber.....	8	4.4 Vertical conveyor/elevator.....	8
4.5 Stationäre Energieversorgung.....	11	4.5 Stationary energy supply .....	11
<b>5 Infrastruktur</b> .....	<b>12</b>	<b>5 Infrastructure</b> .....	<b>12</b>
5.1 Türen und Tore .....	12	5.1 Doors and gates.....	12
5.2 Brandschutztore .....	14	5.2 Fire doors.....	14
5.3 Aufzugsanlagen (Aufzüge) .....	16	5.3 Lift systems (lifts).....	16
5.4 Betriebsmittel und sonstige Hindernisse .....	21	5.4 Equipment and other obstacles.....	21
5.5 Schnittstelle zu Maschinen.....	22	5.5 Interface with machinery .....	22
5.6 Kommunikationseinrichtungen .....	24	5.6 Communications equipment .....	24
<b>6 Ausführungsbeispiele für Signalübertragung/Signalanbindung</b> .....	<b>24</b>	<b>6 Execution examples of signal transmission/signal connection</b> .....	<b>24</b>
6.1 Drahtlose lokale Netzwerke .....	24	6.1 Wireless local networks.....	24
6.2 Lokale Netzwerke .....	25	6.2 Local networks.....	25
6.3 Feldbusse .....	25	6.3 Fieldbuses .....	25
6.4 Busklemmeneinheiten.....	25	6.4 Bus terminal units .....	25
6.5 Datenlichtschranken.....	25	6.5 Optical data transceivers .....	25
Schrifttum .....	26	Bibliography .....	26

VDI-Gesellschaft Produktion und Logistik (GPL)

Fachbereich Technische Logistik

VDI-Handbuch Technische Logistik, Band 2: Flurförderzeuge